

Anerkennung

Recognition

Nr. D/BAM 4212

[Revision] / Revision: 0

eines Qualitätssicherungsprogramms für die Herstellung¹⁾ von Verpackungen²⁾ zur Beförderung gefährlicher Güter *of a quality assurance programme for the manufacture¹⁾ of packagings²⁾ for the transport of dangerous goods*

Hiermit wird das Qualitätssicherungsprogramm „Qualitätssicherungsprogramm (QSP) für Großpackmittel (IBC)“ für die Herstellungsstätte

**DEHOUST GmbH
Gutenbergstr. 5-7
D-69181 Leimen**

von der BAM als zufriedenstellend im Sinne der umseitig aufgeführten Rechtsgrundlagen und Ausführungsregeln anerkannt. / *This is to certify that the quality assurance programme for the indicated production site is acceptable to BAM in conformity with the rules and regulations listed overleaf.*

Die Anerkennung erfolgt auf Grundlage der Auditierung durch eine von der BAM anerkannte Überwachungsstelle vom 07. November 2007. / *The recognition is based on the auditing by a supervisory body recognised by BAM dated 07. November 2007.*

Das Qualitätssicherungsprogramm umfasst die: / *The quality assurance programme covers the:*

- Herstellung nach Bauartzulassungen von Verpackungen²⁾ der Codierung: / *the manufacturing according to design type approvals of the following type(s) of packagings²⁾: 31HA1*

Die Herstellungsstätte hat die Eignung ihrer prüf- und messtechnischen Ausrüstung zur Durchführung der erforderlichen Stichprobenprüfungen nachgewiesen. / *The manufacturing site has demonstrated the suitability of its testing and measuring equipment to perform tests at random, as required.*

Das Hersteller-Kurzzeichen lautet: / *The manufacturers mark is: dele*

Diese Anerkennung wird auf der Grundlage der umseitig aufgeführten Rechtsvorschriften und Verfahrensregeln mit den dort genannten Nebenbestimmungen erteilt und hat eine Gültigkeit von drei Jahren. / *This recognition is based on the legal provisions and procedural rules and including the conditions mentioned overleaf and is valid for three years.*


Berlin, den 09. Mai 2008

Fachgruppe III.1
Gefahrverpackungen
Division III.1
Dangerous Goods Packagings
Im Auftrag




Dr.-Ing. Ursula Körner

Arbeitsgruppe Qualitäts-
sicherung und Überwachung
Work Group Quality Assurance and
Control
Im Auftrag


Raimund Schuster

**Bundesanstalt für
Materialforschung
und -prüfung**

Unter den Eichen 87
12205 Berlin
Telefon: 030 8104-0
E-Mail: info@bam.de
Internet: www.bam.de

Vom Bundesministerium
für Verkehr, Bau- und
Wohnungswesen nach
§ 6 Abs. 5 der Gefahrgutverordnung See in
Verbindung mit Kapitel
7.9 des IMDG-Codes
bestimmte zuständige
Behörde Deutschlands

Competent German authority,
authorised by the Federal
Ministry of Transport, Building
and Housing in acc. with § 6
para. 5 of the Regulation on
the Transport of Dangerous
Goods by Sea in conjunction
with chapter 7.9 of the IMDG-
Code

